



# ARMIDA QUARTETT

RISING STAR KÖLNER PHILHARMONIE,  
LAEISZHALLE ELBPHILHARMONIE  
HAMBURG, FESTSPIELHAUS BADEN-BADEN  
& KONZERTHAUS DORTMUND

06 JUNE '17

CONSERVATOIRE ·  
CONSERVATORIUM



« Le quatuor à cordes est le plus lucide support d'idées musicales jamais façonné,  
et le plus chantant - donc le plus humain - des moyens instrumentaux. »

“Van alle instrumentale formaties is het strijkkwartet de helderste drager van  
muzikale ideeën ooit, de zangerigste ook - en dus de meest menselijke.”

Igor Stravinski

Programme · Programma, p. 2  
Clé d'écoute, p. 4  
Toelichting, p. 8  
Biographie · Biografie, p. 13  
ECHO - Rising Stars, p. 14

# ARMIDA QUARTETT

MARTIN FUNDA, premier violon · eerste viool  
JOHANNA STAEMMLER, second violon · tweede viool  
TERESA SCHWAMM, alto · altviool  
PETER-PHILIPP STAEMMLER, violoncelle · cello

RISING STAR KÖLNER PHILHARMONIE, LAEISZHALLE  
ELBPHILHARMONIE HAMBURG, FESTSPIELHAUS BADEN-BADEN &  
KONZERTHAUS DORTMUND

**19:15**

introduction par Elsa Lacerda · inleiding door Serge Algoet

WOLFGANG AMADEUS MOZART

1756-1791

Adagio et fugue, pour cordes, en ut mineur · Adagio en fuga, voor strijkers,  
in c, KV 546 (1788)

– Adagio

– Fuga: Allegro

MARKO NIKODIJEVIC

°1980

tiefenrausch, pour quatuor à cordes, commande ECHO, création belge ·  
tiefenrausch, voor strijkkwartet, opdracht ECHO, Belgische première (2016)

JOHANN SEBASTIAN BACH

1685-1750

Die Kunst der Fuge, BWV 1080 (avant · vóór 1742, rev. ca. 1745 & 1748-9),  
extraits · uittreksels

– Contrapunctus I

– Contrapunctus IV

– Contrapunctus XI

– Contrapunctus XIV

**pause · pauze**

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY

1809-1847

Quatuor à cordes n° 6, en fa mineur · Strijkkwartet nr. 6, in f, op. 80 (1847)

- Allegro vivace assai
- Allegro assai
- Adagio
- Finale: Allegro molto

**21:30**

fin du concert · einde van het concert

en collaboration avec · in samenwerking met



avec le soutien de · met de steun van



Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.

**Le Quatuor Armida est l'un des plus prometteurs de sa génération. Il aborde le répertoire pour quatuor à cordes dans sa grande diversité, qu'il s'agisse de musique contemporaine, classique ou même antérieure à Joseph Haydn, « l'inventeur du quatuor à cordes » ! Composé une dizaine d'années avant les premiers quatuors de ce dernier, *L'Art de la fugue* de Johann Sebastian Bach annonce la naissance d'un genre instrumental où les quatre voix d'une polyphonie revêtent une importance égale. Ce sommet de l'art du contrepoint inspirera Mozart durant les dernières années de sa vie, et nourrira notamment son très expressif *Adagio et fugue en do mineur*, KV 546. Une expressivité qui baigne également le *Quatuor à cordes n° 6* de Felix Mendelssohn-Bartholdy, que celui-ci, en proie au désespoir, livra peu avant sa mort. Enfin, le quatuor berlinois interprète en première belge *tiefenrausch*, une œuvre qui lui est dédiée, et que Marko Nikodijevic a couché sur papier en 2016, en réponse à la commande de la European Concert Hall Organisation.**

## WOLFGANG AMADEUS MOZART

### Adagio et fugue, pour cordes, en ut mineur, KV 546

Lors d'un voyage à Londres en 1764-1765, le petit Amadeus se lia d'une profonde amitié teintée d'admiration avec Johann Christian Bach, le plus jeune des fils musiciens de Johann Sebastian. Avide de connaissance, Mozart s'initia auprès de lui à la musique et à l'art de son père. Les aléas de la carrière et des voyages du jeune Mozart, ainsi que les modes et les goûts musicaux du temps l'éloignèrent de la musique du « vieux » Bach, tel qu'on appelait alors Johann Sebastian. Ce n'est qu'en 1782, à l'instigation du baron van Swieten, grand amateur de la musique de Bach, que Mozart revint à elle et l'étudia à nouveau au travers de la vaste bibliothèque du baron. De cette période datent plusieurs transcriptions - notamment pour trio et quatuor à cordes - de fugues de Johann Sebastian Bach, ainsi que des œuvres composées dans le style du Cantor.

*L'Adagio et fugue pour cordes en ut mineur*, KV 546 est lui-même une transcription pour cordes de la *Fugue en ut mineur pour deux claviers*, KV 426 de Mozart (1783). Ce diptyque compte certainement parmi les œuvres les plus audacieuses et personnelles de Mozart. L'*Adagio*, long d'une cinquantaine de mesures, adopte l'allure d'une ouverture dont le premier motif, en rythmes pointés, écrit en contrepoint renversable, réapparaît quatre fois, séparant des zones d'exploration harmonique d'intensité croissante, toujours sur un motif en rythmes pointés mais aux contours plus doux, voire plaintifs. Le thème de la *Fugue* est remarquable par sa vigueur, sa force expressive, le contraste qu'offrent ses deux parties, mais aussi par l'héritage qu'il concentre. Il évoque immanquablement les thèmes

de l'*Offrande musicale* de Bach, de la fugue *And with his Stripes* du Messie de Händel, de la fugue finale du *Quatuor à cordes, op. 20 n° 5* de Haydn, et chez Mozart même, il peut être apparenté au thème du *Kyrie* du *Requiem*. Le saut de septième, constante de tous

ces thèmes, est reconnaissable entre tous. Les chromatismes du thème « parasitent » volontairement l'harmonie et provoquent des frottements dissonants d'une audace que l'on ne trouve nulle part ailleurs chez Mozart et très rarement à son époque.

## MARKO NIKODIJEVIC

**tiefenrausch, commande ECHO, création belge**

Né en 1980 à Subotica en Serbie, Marko Nikodijevic étudie la composition à Belgrade avec Zoran Erić et Srdjan Hofman de 1995 à 2003 tout en suivant en parallèle des cours et des conférences de mathématiques et de physique non-linéaire. Il quitte la capitale serbe pour intégrer en 2003 le cycle supérieur de composition de Marco Stroppa à la Staatliche Hochschule für Musik und Darstellende Kunst de Stuttgart. Installé à Stuttgart, il y décroche une bourse et complète sa formation par des masterclasses et des séminaires de composition à Apeldoorn, Visby, Weimar, Amsterdam, Salzwedel et Baden-Baden. Ses œuvres ont été primées aux Rencontres internationales de jeunes compositeurs d'Apeldoorn, lors de la Semaine musicale Gaudeamus d'Amsterdam, mais aussi à la troisième Biennale de Brandebourg et à la Tribune internationale des compositeurs de l'UNESCO. Marko Nikodijevic est boursier de la Cité internationale des arts à Paris de 2012 à 2013. Il est titulaire du prix de composition de la Fondation Ernst von Siemens (2013) et du prix des compositeurs allemands

(Deutscher Musikautorenpreis 2014) dans la catégorie « nouveau talent ».

C'est vers Marko Nikodijevic, que la European Concert Hall Organisation (ECHO) s'est tournée en vue d'une commande destinée au Quatuor Armida pour sa tournée européenne Rising Star 2016-2017. Il en résulte *tiefenrausch*, un quatuor à cordes que le compositeur présente en ces termes : « Le mot «tiefenrausch» (ivresse des profondeurs) désigne un état de narcose qui se produit lorsqu'un plongeur dépasse trente mètres de profondeur. Les caractéristiques de cette intoxication évoluent de la tranquillité initiale et de l'altération du raisonnement logique vers l'euphorie, la claustrophobie, les hallucinations acoustiques, la vision tubulaire, le vertige et la paranoïa, et ce jusqu'à la perte de conscience, voire, dans des cas extrêmes, la mort. Musicalement, cette pièce poursuit l'exploration des mondes psychédéliques que j'avais entreprise avec *GHB/tanzaggregat* pour orchestre et *K-hole / schwarzer horizont* pour drone et voix. »

# JOHANN SEBASTIAN BACH

## Die Kunst der Fuge, BWV 1080, extraits

La fugue est une technique de composition particulière, très complexe, qui répond à des règles strictes. Le terme provient du latin *fuga*, lui-même dérivé des verbes *fugere* (fuir) et *fugare* (chasser). C'est effectivement ce à quoi l'on assiste dans la musique : deux thèmes ou plus, dits « sujets », sont introduits puis développés par plusieurs voix indépendantes. Ainsi naît un tissu dense, polyphonique. *L'Art de la Fugue* est incontestablement au sommet de cette technique d'écriture. Tout au long des 14 fugues (que Bach nomme « contrapunctus ») et quatre canons, le compositeur se rend la tâche de plus en plus compliquée. Dans le premier contrapunctus, Bach introduit un thème, qu'il reprend et élabore ensuite dans une complexité contrapuntique accrue : plus de thèmes et des traitements complexes, en renversement et en miroir notamment.

Bach écrivit *L'Art de la Fugue* dans les dix dernières années de sa vie. À cette période, sa production n'était pas très importante, mais elle était d'une qualité inégalée jusque-là. On ne peut dès lors que regretter que *L'Art de la Fugue* soit restée inachevée. Par ailleurs, les intentions de Bach avec cette œuvre ne sont pas claires. Les deux sources les plus importantes – le manuscrit lui-même, conservé à la Bibliothèque d'Etat de Berlin, et la première Édition

posthume de 1751 – comportent effectivement des différences significatives. Ces deux éléments, à savoir l'état inachevé de la partition et les sources contradictoires, ont conféré à l'œuvre une aura de mystère et ont donné lieu à des spéculations sans fin. La liste des questions restées sans réponse est longue.

Pour n'en citer qu'une : à quel effectif Bach destinait-il cette œuvre ? Bien qu'il soit communément admis que l'œuvre fut écrite pour un instrument à clavier, le flou entourant cette question a donné lieu à une multiplicité de versions. Avec ses quatre voix d'égale importance, *L'Art de la Fugue* constitue en quelque sorte un quatuor avant la lettre. Il n'est donc pas étonnant qu'un compositeur comme Mozart en ait réalisé une transcription pour cordes. Une tradition que des ensembles tels que le Modern String Quartet, les quatuors Juilliard, Emerson, Keller ou Armida, perpétuent, aujourd'hui encore, au travers de leurs interprétations.

# FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY

## Quatuor à cordes n° 6, en fa mineur, op. 80

Si Mendelssohn mène une vie trépidante, faite de composition, voyages, et charges multiples, dès 1846, accablé par les attaques de la presse et déçu par un milieu musical hostile et envieux, une grave crise le traverse. La mort de sa sœur Fanny finit par l'anéantir. Il rassemble alors sa famille et s'exile en Suisse. Composé dans la sombre tonalité de fa mineur, le Quatuor à cordes n° 6 est un véritable cri de désespoir et de révolte précédant de peu le décès du compositeur.

Le premier mouvement, un *Allegro* vivace *assai*, est imprégné de l'angoisse de la mort. Le thème principal se fond dans un trémolo en accords de toutes les parties. La partition est traversée de tensions dramatiques, de rythmes hachés et de modulations inquiètes. L'*Allegro assai* est un scherzo douloureux. Il emporte les quatre instruments dans la tourmente de ses couleurs obscures. Il est suivi d'un trio construit sur le rythme lancinant d'une passacaille. L'*Adagio* énonce une plainte dramatique qui s'engouffre dans le registre grave avant de s'évanouir dans un murmure. Le désespoir atteint son paroxysme dans le *Finale*, animé d'une agitation frénétique. Mendelssohn y énonce des fragments de mélodies, dans une révolte impuissante face à la mort. Le quatuor prend fin sur une coda d'une virtuosité redoutable.

**Het Armida Quartett is een van de meest veelbelovende strijkkwartetten van zijn generatie. Het benadert het repertoire in al zijn diversiteit, zowel hedendaags als klassiek, en speelt zelfs muziek van vóór Joseph Haydn, “de uitvinder van strijkkwartet”. Johann Sebastian Bach componeerde *Die Kunst der Fuge* een tiental jaar voor de eerste kwartetten van Haydn, en kondigde daarmee een nieuw instrumentaal genre aan waarin alle vier stemmen van de polyfonie even belangrijk werden. Dit absoluut meesterwerk van het contrapunt inspireerde Mozart tijdens zijn laatste levensjaren en beïnvloedde zijn zeer expressieve *Adagio en fuga in c, KV 546*. Een expressiviteit waarvan ook het *Strijkkwartet nr. 6* is doordrenkt, geschreven door een wanhopige Felix Mendelssohn-Bartholdy vlak voor zijn dood. Ten slotte brengt het Berlijns kwartet de Belgische première van *tiefenrausch*, dat Marko Nikodijevic in 2016 componeerde in opdracht van de European Concert Hall Organisation, en opgedragen is aan het kwartet.**

## WOLFGANG AMADEUS MOZART

### Adagio en fuga, voor strijkers, in c, KV 546

Tijdens een reis naar Londen in de jaren 1764-1765 sloot de jonge Amadeus een hechte vriendschap met Johann Christian Bach, de benjamin van Johann Sebastians componerende zonen. Mozart liet zich bij Johann Christian inwijden in de kunst van diens vader. Door de wisselvligheden van zijn loopbaan en het vele reizen, alsook door de muzikale modes en smaken van die tijd, geraakte de jonge Mozart echter verwijderd van de muziek van de ‘oude Bach’, zoals men Johann Sebastian toen noemde. Pas vanaf 1782 en na aansporing door Bachliefhebber Baron van Swieten, legde Mozart zich terug toe op deze muziek. Uit deze periode stammen verschillende transcripsies in fugatische stijl, voornamelijk voor strijktrio en strijkkwartet, van de fuga’s van Johann Sebastian Bach tot gecomponeerde werken in

Cantorstijl. Het tweeluik *Adagio en fuga voor strijkers in c, KV 546* is zelf een transcriptie voor strijkers van de *Fuga voor twee piano’s, KV 426* van Mozart (1783) en is ongetwijfeld een van Mozarts stoutmoedigste en meest persoonlijke werken.

Het vijftig maten lange *Adagio* krijgt het karakter van een ouverture, waarvan het eerste motief in gepunteerde ritmes, die in een omkeerbaar contrapunt zijn geschreven, vier keer terugkeert. Dit motief bakent vier zones af, waarin Mozart met een toenemende intensiteit een harmonische verkenningstocht onderneemt. Het thema van de *Fuga* valt op door zijn heftigheid, zijn expressieve kracht en het contrast tussen de beide delen, maar ook door het erfgoed dat erin wordt samengebald. Onvermijdelijk verwijst het naar het thema van Bachs

*Musikalisches Opfer*, de fuga *And with his stripes* uit Händels *Messiah*, de finale fuga van Haydns *Kwartet op. 20 nr. 5* en, wat Mozart zelf betreft, naar het *Kyrie*-thema van het *Requiem*. De septieme sprong, die we in al deze thema's aantreffen, is herkenbaar uit

duizend andere thema's. De chromatiek van het thema 'parasiteert' bewust op de harmonie en veroorzaakt dissonante wrijvingen die getuigen van een stoutmoedigheid die we nergens anders bij Mozart, en slechts heel zelden in zijn tijd aantreffen.

## MARKO NIKODIJEVIC

**tiefenrausch, voor strijkkwartet, opdracht ECHO, Belgische première**

Geboren in 1980 in Subotica in Servië, studeert Marko Nikodijevic compositie in Belgrado met Zoran Erić en Srdjan Hofman van 1995 tot 2003. Daarenboven volgt hij lessen en conferenties over wiskunde en niet-lineaire fysica. Hij verlaat de Servische hoofdstad om zich in 2003 te integreren in Stuttgart, aan de Staatliche Hochschule für Musik und Darstellende Kunst voor de hoogste compositiegraad van Marco Stroppa. Eens hij gesetteld is in Stuttgart, krijgt hij een studiebeurs en werkt hij zijn opleiding af met compositiemaстерclasses en -seminaries in Apeldoorn, Visby, Weimar, Amsterdam, Salzwedel en Baden-Baden. Marko heeft prijzen gewonnen op het International Young Composers Meeting in Apeldoorn, de Gaudemus Muziekweek in Amsterdam, de derde Brandenburg Biennale en de UNESCO Rostrum of Composers. Hij verbleef in Parijs van 2012 tot 2013 als beurshouder aan de Cité internationale des Arts. In 2013 kreeg Marko de compositieprijs van de Ernst von Siemens Music Foundation en in 2014 de Deutscher Musikautorenpreis (German Composers'

Prize) in de categorie "Nieuw Talent".

Voor de Europese tour Rising Star 2016-2017 van het Armida Kwartet wendde de European Concert Hall Organisation (ECHO) zich tot Marko Nikodijevic. Het resultaat is *tiefenrausch*, een strijkkwartet waar de componist de volgende beschrijving aan geeft: "Het woord 'tiefenrausch' (diepteroes) stelt de staat van verdoving voor wanneer een duiker dertig meter diep duikt. De kenmerken van deze intoxicatie evolueren van de aanvankelijke rust en de wijziging van de logische redenering naar de euforie, claustrofobie, akoestische hallucinaties, een tubulair zicht, duizeligheid en paranoïa, en tot de bewusteloosheid, in extreme gevallen, de dood. Muzikaal gezien verkent dit stuk de psychedelische werelden, en ik heb samengewerkt met GHB/tanzaggregat voor het orkest en met K-hole / schwarzer horizont voor de drone en het timbre."

# JOHANN SEBASTIAN BACH

## Die Kunst der Fuge, BWV 1080, uittreksels

Een fuga is een bepaalde componeertechniek, die technisch erg complex is en strikte regels heeft. Twee of meerdere subjecten, thema's, worden geïntroduceerd en vervolgens ontwikkeld over meerdere onafhankelijke stemmen. Geregeld worden de thema's geherintroduceerd in de verschillende stemmen. Op die manier ontstaat een dicht, meerstemmig weefsel. *Die Kunst der Fuge* is het onbetwistbare hoogtepunt van deze schrijftechniek. In veertien fuga's (door Bach contrapunctus genoemd) en vier canons maakte hij het zichzelf steeds moeilijker. In het eerste contrapunctus introduceerde Bach een thema, dat hij later hernam en in toenemende graad van contrapuntische\* complexiteit uitwerkte: meer thema's en ingewikkelde bewerkingen zoals omkeringen en spiegelingen van de thema's.

Bach schreef *Die Kunst der Fuge* in de laatste tien jaar van zijn leven. Hij was niet erg productief in deze periode, maar de kwaliteit van zijn werk bereikte een ongeëvenaard hoog niveau. Het is daarom erg spijtig dat *Die Kunst der Fuge* onvoltooid is gebleven. Bovendien zijn Bachs bedoelingen met dit werk onduidelijk. De twee belangrijkste bronnen – het manuscript zelf, bewaard in de Staatsbibliotheek in Berlijn, en de eerste postume druk ervan uit 1751 – tonen namelijk aanzienlijke verschillen. Deze twee elementen, de onafgewerkte

status van het werk en de tegenstrijdige bronnen, gaven het werk zijn mysterieuze aura, en vormden de aanleiding van eindeloze speculatie. De lijst van onbeantwoorde vragen is lang.

Een voorbeeld: voor welk instrument schreef Bach dit werk? Desondanks dat algemeen wordt aangenomen dat het werk geschreven is voor een klavierinstrument, heeft de onzekerheid omtrent deze vraag plaatsgemaakt voor allerlei versies. Met zijn vier even belangrijke stemmen, vormt *Die Kunst der Fuge* min of meer een kwartet. Bijgevolg is het niet verbazingwekkend dat een componist als Mozart een bewerking geschreven heeft voor snaarinstrumenten. Een traditie die ensembles zoals het Modern String Quartet, de kwartetten Juilliard, Emerson, Keller of Armida tot op de dag van vandaag voortzetten doorheen hun uitvoeringen.

# FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY

## Strijkkwartet nr. 6, in f, op. 80

Mendelssohn leed een rusteloos leven: hij hield zich bezig met componeren, reizen, en vele andere verplichtingen. Hij ging gebukt onder de aanvallen van de pers, was ontgocheld door een vijandig en jaloers muziekmilieu en maakte vanaf 1846 een zware crisis door. De dood van zijn zus Fanny slaat hem de bodem in. Hij verzamelt zijn familie en gaat in Zwitserland in ballingschap wonen. Het strijkkwartet is geschreven in de beklemmende toonaard van fa klein en is een kreet van wanhoop en verzet, enige tijd voor het overlijden van de componist. Hij bedient zich van een schrijfstijl die we haast expressionistisch zouden kunnen noemen.

De eerste beweging, het *Allegro vivace assai*, is doordrongen van angst voor de dood. Het hoofdthema gaat op in een tremolo in akkoorden in alle partijen. De partituur is doordringen van dramatische spanning, hortende ritmes en onrustwekkende modulaties. Het *Allegro assai* is een scherzo vol droefenis. Het sleurt de vier instrumenten mee in een storm van sombere klankkleuren. Het wordt gevuld door een trio opgebouwd op het obsederende ritme van de passacaglia. Het *Adagio* formuleert een aangrijpende jammerklacht die zich in het lage register stort alvorens stiljetjes te verdwijnen. De wanhoop bereikt zijn hoogtepunt in de *Finale*, getekend door een bezeten onrust. Mendelssohn formuleert hier melodiefragmenten in

een vruchteloze revolte tegen de dood. Het strijkkwartet eindigt met een coda gekenmerkt door een schrikwekkende virtuositeit.



Armida Quartett © Felix Broede

## ARMIDA QUARTETT

**FR** Depuis son triomphe au concours international de musique de l'ARD en 2012, au cours duquel le Quatuor Armida a remporté le premier prix, le prix du public et six autres prix spéciaux, la carrière du jeune quatuor à cordes berlinois a pris son envol de façon fulgurante. L'année suivante, le premier disque du quatuor, dédié à Bartók, Ligeti et Kurtág, a rapidement été pressenti pour le Deutscher Schallplattenpreis. Après s'être formé auprès des membres des quatuors Artemis, Alban Berg, Guarneri et Arditti, le quatuor travaille actuellement avec Rainer Schmidt (Hagen Quartett) et Reinhard Goebel. Il a été élu « Rising Star » par la European Concert Hall Organisation (ECHO) pour la saison 2016-2017. C'est en cette qualité qu'il se produit cette saison dans les salles prestigieuses du réseau ECHO, parmi lesquelles figure BOZAR. Les quatre musiciens enseignent la musique de chambre à l'Universität der Künste Berlin.

**NL** Nadat de vier jonge muzikanten van het Armida Quartett op de ARD International Competition in 2012 de eerste prijs, de publieksprijs en zes andere speciale prijzen veroverden, kreeg de muziekcarrière van het Berlijnse strijkkwartet een enorme boost. Een jaar later brachten ze hun debuut-cd uit, die werken omvat van Bartók, Ligeti en Kurtág, en genomineerd werd voor de Deutscher Schallplattenpreis. Het kwartet studeerde bij leden van de kwartetten Artemis, Alban Berg, Guarneri en Arditti, en werkt thans met Rainer Schmidt (Hagen Quartett) en Reinhard Goebel. Het Armida Quartett werd geselecteerd door de European Concert Hall Organisation (ECHO) als 'Rising Star' voor het seizoen 2016-2017. In deze hoedanigheid treedt het op in de meest prestigieuze zalen van het ECHO-netwerk, waaronder BOZAR. De vier muzikanten geven sinds 2012 kamermuziekles aan de Universität der Künste Berlin.

## DES ÉTOILES MONTANTES

Rising Stars est un projet de l'association ECHO (European Concert Hall Organisation), un réseau européen fondé en 1991, rassemblant des salles de concert qui comptent parmi les plus prestigieuses en Europe. Aujourd'hui, ECHO réunit vingt et un membres issus des quatre coins de l'Europe, de Stockholm à Athènes, de Budapest à Londres... Notre Palais des Beaux-Arts et sa grande salle en font partie. L'objectif du projet : partager l'expérience et le savoir-faire de ses membres, et encourager des collaborations à travers des coproductions et la promotion des jeunes artistes. Le but est aussi, à travers ces échanges, d'approfondir et d'enrichir l'offre artistique pour les différents publics européens. C'est précisément ici que s'insère le projet Rising Stars,

créé en 1995. Saison après saison, chacune des institutions membres d'ECHO sélectionne dans son pays un jeune soliste ou ensemble au talent prometteur. Ainsi ces artistes montants nommés Rising Stars se voient offrir des formations professionnelles sur mesure et une tournée dans les salles les plus réputées d'Europe, leur permettant de se faire connaître à l'étranger et d'aborder la carrière internationale qu'ils méritent. De plus, chaque Rising Star a la chance d'interpréter en création mondiale une œuvre qu'un compositeur contemporain lui a spécialement dédiée. Les compositeurs au programme cette saison sont Olga Neuwirth, Oliver Knussen, Mikel Urquiza, Marko Nikodijevic, Éric Tanguy et Kimmo Hakola.

## STERREN VAN MORGEN

Rising Stars is een project van ECHO (European Concert Hall Organisation), een Europees netwerk dat in 1991 werd opgericht en de meest prestigieuze Europese concertzalen samenbrengt. Inmiddels telt ECHO eenentwintig leden, uit alle uithoeken van Europa, van Stockholm tot Athene, van Boedapest tot Londen... Ook BOZAR is met zijn grote concertzaal lid van ECHO. Het is de bedoeling dat de leden ervaring en knowhow met elkaar uitwisselen en samenwerkingsverbanden aanmoedigen door coproducties op touw te zetten en jonge artiesten te promoten. Bovendien wordt ernaar gestreefd om via uitwisselingen het artistieke aanbod te verdiepen en te verrijken voor een zo breed mogelijk publiek.

Dat is waar het project Rising Stars voor staat, dat in 1995 van start ging. Elk seizoen kiest iedere instelling een jonge beloftevolle solist of een talentrijk ensemble uit eigen land. Zodoende krijgen deze rijzende muzieksterren de kans om een tournee te doen langs de grootste concertzalen in Europa en in het buitenland erkenning te verwerven en een internationale carrière uit te bouwen. Bovendien krijgt elke Rising Star een werk van een hedendaagse componist toegewezen, dat hij of zij in première brengt. Dit seizoen zijn die componisten Olga Neuwirth, Oliver Knussen, Mikel Urquiza, Marko Nikodijevic, Eric Tanguy en Kimmo Hakola.

TOURNÉE ECHO · ECHO-TOURNEE

# ARMIDA QUARTETT

2016

19.10 Barbican Centre London

19.11 Müpa Budapest

2017

15.01 Cité de la musique - Philharmonie de Paris  
30.01 Wiener Konzerthaus

04.02 Elphilharmonie Hamburg  
08.02 Philharmonie Luxembourg  
19.02 Calouste Gulbenkian Foundation Lisbon

11.03 Konzerthaus Dortmund  
18.03 Stockholms Konserthus  
27.03 Town Hall Symphony Hall Birmingham

20.04 L'Auditori Barcelona

14.05 Casa da Música Porto  
17.05 Het Concertgebouw Amsterdam

05.06 Festspielhaus Baden-Baden  
06.06 BOZAR Brussels  
18.06 Kölner Philharmonie

## NOUS REMERCIONS NOS BOZAR PATRONS POUR LEUR SOUTIEN PRÉCIEUX

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comte Gabriel Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateauvieux • Monsieur Laurent Arnauts • Duchesse d'Audiffret Pasquier • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Bernard Boon Falleur • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Marie Anne Carbonez • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur et Madame Jean-Charles Charki • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéruy • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Comtesse Michel Cornet d'Elzius • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer Géry Daeninch • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Vicomte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Mevrouw Philippe Declercq • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Monsieur Laurent Desseille • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreessmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur et Madame Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • Madame Sylvia Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Madame Bernard Guttman • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • Monsieur Thierry Hazevorts • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur et Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Monsieur et Madame Jean-François Jans • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Monsieur et Madame Mathieu Janssens van der Maelen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Madame Marleen Lammerant • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Mevrouw Hilde Laga • Madame Brigitte de Laubarede • Comte et Comtesse Yvan de Launoit • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • De Heer en Mevrouw Thomas Leysen • De heer en Mevrouw Paul Lievevrouw - Van der Wee • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels - Osterrieth

## WIJ DANKEN ONZE BOZAR PATRONS VOOR HUN TROUWE STEUN

- De heer Peter Maenhout • Madame Oscar Mairlot • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Deforey • Monsieur Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • Monsieur Hervé Ollagnier • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Monsieur Peter Henrich • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene - Piqueray • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame Caroll Pucher • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acre • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Mevrouw Anne-Marie Saquet • Monsieur Jean-Pierre Schaeken-Willemaers • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Mr. & Mrs. Trevor Soames • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur et Madame Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Madame Véronique Thierry • Monsieur Gilbert Tornel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • De heer Marc Vandecastelaere • De heren Pascal van der Kelen en Patrick Haemelinck • Monsieur et Madame Bruno Vanderschelden • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • Baronne Velge • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieillevigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • Vrienden van het Zoute • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Opplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen

Contact : O2 507 84 21 ou O2 507 84 01 - Membership@bozar.be

### YOUNG PATRONS

Monsieur Ludovic d'Auria • Comte Xavier de Brouchoven de Bergeyck • Monsieur et Madame Amaury de Harlez • Monsieur José de Pierpont • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Madame Elozi Lomponda • De heer Stephane Nerinckx • Madame Constance Nguyen • Monsieur Rahim Samii • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • De heer Alexander Tanghe • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Valentine van Rijckevorsel • Madame Sarah Zucker

Contact : O2 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

**Soutien public · Overheidssteun · Public partners**



.be

THE BELGIAN DEVELOPMENT COOPERATION .be



**Gouvernement Fédéral · Federale Regering**

Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre des Finances · Diensten van de Minister van Financiën

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens**

Kabinett des Ministerpräsidenten

**Région Wallonne**

Cabinet du Ministre-Président

**Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

**Commission Communautaire Française**

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**

**Ville de Bruxelles · Stad Brussel**

### **Partenaires internationaux · Internationale partners · International partners**

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Palais voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



### **Partenaires institutionnels · Institutionele partners · Institutional partners**



### **Partenaires structurels · Structurele partners · Structural partners**



**Deloitte.**

### **Partenaires médias · Media partners**



LE SOIR

LE VIF

Télé bruxelles



Klara

**Knack**

Clear Channel



### **Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged partners**

BOZAR

EXPO PHOTO

MUSIC



**Nikon**



### **Fondations · Stichtingen · Foundations**

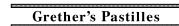
FOUNDATION



### **Partenaires promotionnels · Promotiepartners**



### **Fournisseur officiel Officiële leverancier**



### **Corporate Patrons**

ABN AMRO · EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · BIRD & BIRD · EDF LUMINUS · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV ·

Contact : O2 507 84 21 ou O2 507 84 01 - Membership@bozar.be

# BO ZAR

**Vous avez aimé ce concert ? Commandez dès à présent votre abonnement « Rising Stars » pour la saison 2017-2018.**

**Enthousiast over dit concert? Neem nu een abonnement 'Rising Stars' voor het seizoen 2017-2018.**

**14.12.2017 · 20:00 · CNS**

**Ellen Nisbeth**, violon alto · altviool  
**Rising Star Stockholms Konzerthus**  
Œuvres de · Werken van  
Katarina Leyman, Percy Grainger,  
Frederick Delius, Duke Ellington,  
Johann Sebastian Bach, Edvard Grieg

**23.01.2018 · 20:00 · HLB**

**Tamás Pálfalvi**, trompette · trumpet  
**Rising Star Müpa Budapest**  
Christian Schmitt, orgue · orgel  
Œuvres de · Werken van  
Tomaso Giovanni Albinoni, Johann  
Sebastian Bach, Georg Friedrich  
Händel, Karlheinz Stockhausen, Petr  
Eben, Franz Liszt, Robert Erickson,  
Georges Enescu

**17.05.2018 · 20:00 · HLB**

**Christoph Sietzen**, percussions ·  
slagwerk  
**Rising Star Philharmonie**  
**Luxembourg**  
**Wave Quartet**  
Œuvres de · Werken van  
Emmanuel Séjourné, Christoph  
Sietzen, John Psathas, Johann  
Sebastian Bach, Iannis Xenakis,  
Stewart Copeland, Josh Groban, Astor  
Piazzolla, G. Quintero/R. Sanchez

**12.06.2018 · 20:00 · HLB**

**Quatuor Van Kuijk**  
**Rising Star Cité de la musique -**  
**Philharmonie de Paris, Festspielhaus**  
**Baden-Baden**  
Œuvres de · Werken van  
Claude Debussy, Edith Canat de Chizy,  
Franz Schubert

Tous ces concerts sont en collaboration avec · Al deze concerten zijn in samenwerking met  
ECHO - European Concert Hall Organisation

**Découvrez tous nos abonnements sur · Ontdek al onze abonnementen op**  
[\*\*www.bozar.be/subscriptions1718\*\*](http://www.bozar.be/subscriptions1718)